

Forma/Forma IPC21

DAREA DE SEAMĂ

privind reținerea impozitului pe venit, a primelor de asigurare obligatorie de asistență medicală și a contribuțiilor de asigurări sociale de stat obligatorii calculate
ОТЧЕТ об удержании подоходного налога, взносов обязательного медицинского страхования и начисленных взносов обязательного государственного социального страхования

Denumirea contribuabilului _____ <i>Наименование налогоплательщика</i>	Serviciul Fiscal de Stat _____ <i>Государственная налоговая служба</i>	Codul genului principal de activitate conform CAEM _____ <i>Код основного вида деятельности согласно КЭДМ</i>	Declararea contribuțiilor de asigurări sociale recalculat în rezultatul controlului fiscal pentru persoanele asigurate <i>Декларирование взносов социального страхования, измененных в результате налогового контроля для застрахованных лиц</i>	<input type="checkbox"/>
			Corectarea datelor persoanei asigurate pentru o perioadă supusă anterior controlului fiscal <i>Исправление данных застрахованного лица за период, предшествующий налоговому контролю</i>	<input type="checkbox"/>
Rezidentul parcurilor IT _____ <i>Резидент информационно-технологических парков</i>	<input type="checkbox"/>	Codul fiscal _____ <i>Фискальный код</i>	Codul localității CUATM) _____ <i>Код местности (КАТЕМ)</i>	Data prezentării _____ <i>Дата представления</i>
Tipul dării de seamă (bifați) _____ primară/первоначальный <i>Тип отчета (отметить) _____ de corectare/корректирующий</i>	Codul CNAS _____ <i>Код НКСС</i>	Perioada fiscală _____ <i>Налоговый период</i>	Date de contact/ Контактные данные: Nr.tel/№ тел. _____ E-mail/электронная почта _____	

Табелul nr.1 Suma veniturii achitat, impozitul pe venit și primele de asigurare obligatorie de asistență medicală reținute din acesta/
Таблица №1 Сумма выплаченного дохода, подоходный налог и взносы обязательного медицинского страхования, удержанные из этого дохода

Cod / Код	Tipul sursei de venit / Вид источника дохода	Codul sursei de venit Код источника дохода	Venitul calculat și îndreptat spre achitare (lei) Доход, начисленный и направленный на выплату (лев)	Impozitul pe venit reținut (lei) Удержанный подоходный налог (лев)	Suma primelor de asigurare obligatorie de asistență medicală reținute de la angajați, alte persoane fizice (lei) Сумма взносов обязательного медицинского страхования, удержанные с работников и с других физических лиц (лев)
1	2	3	4	5	6
11	Plăți salariale, art.88 din Codul fiscal / Заработная плата, ст.88 Налогового кодекса	SAL			
12	Plăți salariale, art.24 alin.(21) din Legea nr. 1164-XIII din 24 aprilie 1997 / Заработная плата ч.(21) ст.24 Закона №1164-XIII от 24 апреля 1997 г.	SAL a)			
21	Dobânzi, art.89 din Codul fiscal / Процентные начисления, ст.89 Налогового кодекса	DOB			X
22	Dobânzile achitate în folosul persoanelor fizice rezidente (art.90 ¹ alin.(3 ⁷) din CF)/Процентные начисления выплаченные в пользу физических лиц резидентов (ч.(3 ⁷) ст.90 ¹ НК)	DOB BA			X
31	Veniturile din care se reține în prealabil impozit, art. 90 din Codul fiscal / Доходы, из которых удерживается предварительно налог, ст.90 Налогового кодекса	PL			X
32	Venituri scutite de la reținerea prealabilă a impozitului pe venit conform art. 90 din Codul fiscal / Доходы, освобожденные от предварительного удержания подоходного налога согласно ст. 90 Налогового кодекса	PL s)		X	X
41	Veniturile obținute de către persoanele fizice care nu desfășoară activitate de întreprinzător de la transmiterea în posesie și/sau folosință (locațiune, arendă, uzufruct, superficie) a proprietății mobiliare și imobiliare, cu excepția terenurilor agricole, art.90 ¹ alin.(3) din Codul fiscal / Доходы, полученные физическими лицами, не занимающимися предпринимательской деятельностью, от сдачи во владение и/или пользование (в имущественный наем, аренда, uzufruct, суперфиций) движимой и недвижимой собственности, за исключением аренды сельскохозяйственных земель, ч.(3) ст.90 ¹ Налогового кодекса	FOL			X
42	Dividende, art.90 ¹ alin.(3 ¹) din Codul fiscal / Дивиденды, ч.(3 ¹) ст.90 ¹ Налогового кодекса	DIV a)			X
43	Suma retrasă din capitalul social, aferentă majorării capitalului social din repartizarea profitului net și/sau altor surse constatate în capitalul propriu între acționari (asociați), în perioadele 2010-2011 inclusiv, în conformitate cu cota de participație depusă în capitalul	RCS a)			X

	social, art.90¹ alin.(3¹) din Codul fiscal / <i>Выведенная из уставного капитала сумма, соответствующая увеличению уставного капитала от распределения чистой прибыли и/или иных источников, определенных в собственном капитале, между акционерами (пайщиками) в налоговые периоды 2010-2011 годов включительно в соответствии с долей в уставном капитале, ч.(3¹) ст.90¹ Налогового кодекса</i>			
44	Royalty achitate în folosul persoanelor fizice, art.90¹ alin.(3¹) din Codul fiscal / <i>Роялти, выплаченные в пользу физических лиц, ч.(3¹) ст.90¹ Налогового кодекса</i>	ROY		X
45	Câștigurile de la jocurile de noroc și câștigurile de la loterii și/sau pariuri sportive, art.90¹ alin.(3³) din Codul fiscal / <i>Выигрыши от азартных игр и выигрышей в лотереях и/или спортивных пари, ч.(3³), ст.90¹ Налогового кодекса</i>	NOR		X
46	Câștigurile de la campaniile promoționale / <i>Выигрыши от рекламных кампаний, ч.(3³) ст.90¹ Налогового кодекса</i>	PUB		X
47	Plățile efectuate în folosul persoanelor fizice, cu excepția întreprinzătorilor individuali și a gospodăriilor țărănești (de fermier), pe veniturile obținute de către acestea, aferente livrării producției din fitotehnie și horticultură în formă naturală, inclusiv a nucilor și produselor derivate din nuci, și a producției din zootehnie în formă naturală, în masă vie și sacrificată, cu excepția laptelui natural, art.90¹ alin.(3⁵) din Codul fiscal / <i>Выплаты, осуществленные в пользу физических лиц, за исключением индивидуальных предпринимателей и крестьянских (фермерских) хозяйств, по доходам, полученным ими от поставки продукции растениеводства и садоводства в натуральном виде, включая плоды грецкого ореха и производную продукцию, и продукции животноводства в натуральном виде, живом и убойном весе, за исключением натурального молока, ч.(3⁵) ст.90¹ Налогового кодекса</i>	LIV		X
48	Plățile efectuate în folosul persoanelor fizice, cu excepția întreprinzătorilor individuali și a gospodăriilor țărănești (de fermier), pe veniturile obținute de către acestea aferente desfacerii prin unitățile comerțului de consignație a mărfurilor art.90¹ alin.(3⁶) din Codul fiscal / <i>Выплаты, осуществленные в пользу физических лиц, за исключением индивидуальных предпринимателей и крестьянских (фермерских) хозяйств, по доходам, полученным ими от комиссионной торговли товарами, ч.(3⁶) ст.90¹ Налогового кодекса</i>	CSM		X
49	Donații a mijloacelor bănești efectuate de către agenții economici în folosul persoanelor fizice care nu desfășoară activitate de întreprinzător, conform art. 90¹ alin.(3¹) din CF / <i>Дарения денежных средств, произведенные юридическими лицами в пользу физических лиц, не осуществляющих предпринимательскую деятельность, согласно ст. 90¹ ч. (3¹) НК</i>	DON pf)		X
49 ¹	Plăți efectuate în folosul persoanelor fizice care livrează produse agricole din horticultură și fitotehnie și obiecte ale regnului vegetal, conform art. 69¹⁸ alin. (2) din CF / <i>Выплаты, осуществленные в пользу физических лиц за произведенную ими продажу продукции растениеводства и/или садоводства и/или объекты растительного мира, согласно ст. 69¹⁸ ч. (2) НК.</i>	AGRAC		X
Veniturile nerezidentului, art. 91 din Codul fiscal / <i>Доходы нерезидента согласно ст.91 Налогового кодекса</i>				
51	Royalty / <i>Роялти</i>	ROY b)		X
52	Dobânzi / <i>Процентные начисления</i>	DOB b)		X
53	Creșterea de capital / <i>Прирост капитала</i>	CC		X
54	Dividendele achitate în folosul nerezidentului / <i>Дивиденды, выплаченные в пользу нерезидента</i>	DIV b)		X
55	Suma retrasă din capitalul social, aferentă majorării capitalului social din repartizarea profitului net și/sau altor surse constatate în capitalul propriu între acționari (asociați), în perioadele 2010-2011 inclusiv, în conformitate cu cota de participație depusă în capitalul social / <i>Выведенная из уставного капитала сумма, соответствующая увеличению уставного капитала от распределения чистой прибыли и/или иных источников, определенных в собственном капитале, между акционерами (пайщиками) в налоговые периоды 2010-2011 годов включительно, в соответствии с долей в уставном капитале</i>	RCS b)		X
56	Alte plăți direcționate spre achitare nerezidentului aferente veniturilor de la art. 71, cu excepția dividendelor și a sumelor specificate la art. 90¹ alin.(3¹) liniuța a treia din Codul fiscal / <i>Платежи, направленные на выплату нерезиденту, соответствующие доходам, предусмотренным в ст. 71, за исключением дивидендов и сумм, указанных в третьей подабзаце части (3¹) ст. 90¹ Налогового кодекса</i>	PLT		X
61	TOTAL ВСЕГО ПО ОТЧЕТУ	X		
Suma de control (col.5 codul 61 – col.5 (codul 41 + codul 42 + codul 43 + codul 44 + codul 45 + codul 46 + codul 47 + codul 48 +codul 49 +codul 49¹)) <i>Контрольная сумма (гр.5 код 61 – гр.5 (код 41 + код 42 + код 43 + код 44 + код 45 + код 46 + код 47+ код 48 +код 49 + код 49¹)</i>				

Informația privind repartizarea impozitului pe venit calculat din salarii pe subdiviziuni /

Anexă la Tabelul nr.1

Информация о распределении подоходного налога, исчисленного из заработной платы по подразделениям

Nr. crt. № ПП	Codul localității subdiviziunii <i>Код местности подразделения</i>	Suma impozitului pe venit reținut pentru perioada declarată, total col.4 + col.5 (lei) <i>Сумма подоходного налога, удержания за декларируемый период, всего гр.4 + гр.5 (лев)</i>	Suma impozitului pe venit reținută pentru perioada declarată, codul SAL (lei) <i>Сумма подоходного налога, удержанная за декларируемый период, код источника SAL (лев)</i>	Suma impozitului pe venit reținut pentru perioada declarată, codul SAL a) (lei) <i>Сумма подоходного налога, удержанная за декларируемый период, код источника SAL a) (лев)</i>
1	2	3	4	5
1				
2				
3				
...				
TOTAL/ ВСЕГО				

Notă: coloana 3 este echivalentă cu suma reflectată la codurile sursei de venit SAL și SAL a) reflectate în col.5 din tabelul nr.1

Примечание: графа 3 равна сумме кодов источника доходов SAL и SAL a), отраженных в графе 5 таблицы №1

Tabelul nr.2 Declarație privind calcularea și utilizarea contribuțiilor de asigurări sociale de stat obligatorii și informația privind evidenta nominală a asiguraților în sistemul public de asigurări sociale

Таблица №3 Декларация о начислении и использовании взносов обязательного государственного социального страхования с информацией о поименном учете застрахованных лиц в государственной системе социального страхования

Nr. crt. № п/п	Numele, prenumele persoanei asigurate Фамилия, имя застрахованного лица	Numărul de identificare a persoanei asigurate (IDNP) Идентификационный номер застрахованного лица (IDNP)	Cod personal de asigurare socială (CPAS) Индивидуальный код социального страхования (CPAS)	Perioada de muncă și de incapacitate temporară de muncă Период работы и временной нетрудоспособности		Categorია persoanei asigurate Категория застрахованного лица	Tariful contribuției (%) Тариф взносов (%)	Codul funcției Код должности	Baza de calcul a contribuției de asigurări sociale Основа для исчисления взноса государственного социального страхования	Indemnizația pentru incapacitatea temporară de muncă Пособия по временной нетрудоспособности	Contribuția de asigurări sociale calculată Взносы государственного социального страхования (начисленные)
				de la data de с рабочей даты	până la data de по рабочую дату						
1	2	3	4	5	6	7	7 ¹	8	9	10	11
1											
2											
3...											
TOTAL: (lei, bani) /ВСЕГО (лев, банов)						X	X	X			
1. Contribuții de asigurări sociale calculate, inclusiv:/ Взносы социального страхования работодателя, в том числе:						X	X	X	X	X	X
1.1 Angajații din anexa nr. 1 la Legea nr. 489/1999/ Работодатели, указанные в пункте 1.1 приложения №. 1 к Закону № 489/1999		a) conform tarifului de 29% / в соответствии с тарифом 29%				X	X	X		X	
		b) conform tarifului de 24% / в соответствии с тарифом 24%				X	X	X		X	
1.2 Angajații din anexa nr. 1 la Legea nr. 489/1999/ Работодатели, указанные в пункте 1.2 приложения №. 1 к Закону № 489/1999		a) conform tarifului de 39% / в соответствии с тарифом 39%				X	X	X		X	
		b) conform tarifului de 32% / в соответствии с тарифом 32%				X	X	X		X	
1.3 Persoanele care exercită independent profesiunea de medic, specificate la pct. 1.3 din anexa nr. 1 la Legea nr. 489/1999, conform tarifului de 24%/ Лица, самостоятельно осуществляющие профессиональную врачебную деятельность, указанные в пункте 1.3 приложения №. 1 к Закону № 489/1999, в соответствии с тарифом 24%						X	X	X		X	
1.4 Angajații din anexa nr. 1 la Legea nr. 489/1999/ Работодатели в сфере сельского хозяйства, указанные в пункте 1.5 приложения №. 1 к Закону № 489/1999		a) conform tarifului de 24% / в соответствии с тарифом 24%				X	X	X		X	
		b) inclusiv din mijloacele angajatorului 18% / в том числе из средств работодателей 18%				X	X	X	X	X	
1.5 Persoanele fizice, specificate la pct. 1.6 din anexa nr. 1 la Legea nr. 489/1999, conform taxei fixe / Физические лица, указанные в пункте 1.6 приложения №. 1 к Закону № 489/1999, в соответствии с фиксированным тарифом						X	X	X	X	X	
1.6 Liber profesioniști ce practică activitate în sectorul justiției, specificate la pct. 1.6¹ din anexa nr. 1 la Legea nr. 489/1999, conform taxei fixe/Свободный профессионал, осуществляющий деятельность в сфере правосудия, указанные в пункте 1.6¹ приложения №. 1 к Закону № 489/1999, в соответствии с фиксированным тарифом						X	X	X	X	X	
1.7 Beneficiarii – pentru persoanele fizice care exercită activități în calitate de zilieri, specificate la pct. 1.9 din anexa nr. 1 la Legea nr. 489/1999, conform tarifului de 6%/Бенефициары – за физических лиц, осуществляющих деятельность в качестве поденщика, указанные в пункте 1.9 приложения №. 1 к Закону № 489/1999, в соответствии с тарифом 6%						X	X	X		X	
2. Suma totală a indemnizațiilor calculate în perioada de gestiune, inclusiv:/ Общая сумма исчисленных пособий в отчетном периоде, в том числе:						X	X	X	X	X	X
2.1 Indemnizații calculate pentru incapacitate temporară de muncă cauzată de boli obișnuite sau de accidente nelegate de muncă plătite din mijloacele BASS /Исчисленные пособия по временной нетрудоспособности, обусловленной общим заболеванием или несчастным случаем, не связанным с работой, выплачиваемые из средств БГСС						15312	X	X	X	X	X
2.2 Indemnizații calculate pentru incapacitate temporară de muncă cauzată de un accident de muncă sau de o boală profesională plătite din mijloacele BASS /Исчисленные пособия по временной нетрудоспособности в связи с несчастным случаем на производстве или профессиональным заболеванием, выплачиваемые из средств БГСС						15322	X	X	X	X	X
2.3 Indemnizații calculate pentru îngrijirea copilului bolnav / Исчисленные пособия по уходу за больным ребенком						15332	X	X	X	X	X
2.4 Indemnizații calculate pentru incapacitate temporară de muncă plătite din prima zi de incapacitate din mijloacele BASS / Исчисленные пособия по временной нетрудоспособности, выплачиваемые с первого дня из средств БГСС						15342	X	X	X	X	X
3. Suma totală a indemnizației plătite în perioada de gestiune, inclusiv:/ Общая сумма выплаченных пособий в отчетном периоде, в том числе:						X	X	X	X	X	X
3.1 Indemnizații plătite pentru incapacitate temporară de muncă cauzată de boli obișnuite sau de accidente nelegate de muncă plătite din mijloacele BASS / Выплаченные пособия по временной нетрудоспособности, обусловленной общим заболеванием или несчастным случаем, не связанным с работой, выплачиваемые из средств БГСС						15312	X	X	X	X	X
3.2 Indemnizații plătite pentru incapacitate temporară de muncă cauzată de un accident de muncă sau de o boală profesională plătite din mijloacele BASS / Выплаченные пособия по временной нетрудоспособности в связи с несчастным случаем на производстве или профессиональным заболеванием, выплачиваемые из средств БГСС						15322	X	X	X	X	X
3.3 Indemnizații plătite pentru îngrijirea copilului bolnav / Выплаченные пособия по уходу за больным ребенком						15332	X	X	X	X	X
3.4 Indemnizații plătite pentru incapacitate temporară de muncă plătite din prima zi de incapacitate din mijloacele BASS / Выплаченные пособия по временной нетрудоспособности, выплачиваемые с первого дня из средств БГСС						15342	X	X	X	X	X

Notă: Numărul curent se indică în mod consecutiv pe tot tabelul, indiferent de numărul de pagini, și se va repeta în cazul în care sunt mai multe înscriri pentru aceeași persoană asigurată /Примечание: Порядковый номер указывается нарастающим итогом по всей информации, независимо от количества страниц, и будет повторяться в случае если по одному застрахованному лицу будет больше одной записи

Conducător/Руководитель _____

Contabilul șef /Главный бухгалтер _____